

ה בערטהאלו אג

מֵאֲגֵרֵע סֵתָם
סֵתָם / רַמְבַּם / רַחֵל

שריפטמוסטער און אנאנסענ זאץ



בַּעֲרֵטְהָאֵלֵךְ

בערליז בעל-אליאנס-שטראסע

לייפציג שטוטגארט וויז אין ריגא

ארויסגעגעבן פון יוסף טשערקאסקי



ה ק ד מ ה

לאחר עבודה של כמה שנים עלה בירי לחבר קטלוג זה. נוסף על רשימת מיני האותיות העבריות שהוצאתי בחודש אפריל שנת 1924. הקטלוג מכיל לא רק צורות האותיות בלבד אלא גם כמה וכמה דיגמאות של דפוס מסודר למופת. צורות האותיות בקטלוג זה יש בהן משום רוח הזמן, וביחד עם שאר החידושים המוצעים כאן עשויות הן להרש את אמנות הדפוס העברי ולשכללה.

האותיות העבריות כשהן לעצמן נאות הן, אלא שהחרגוניות שהחזיקו בה יוצקו עד כאן מנוולתן. ההתפתחות הרבה של מלאכת הדפוס בארצות המערב לא השפיעה כמעט כלל על מעשה הדפוס בישראל. והרי דוקא הכתב העברי ביסודותיו הפשוטים והנשגבים עלול הוא להתחדש ברוח זמננו.

נסיונותי המרובים, בסיוע המכשירים הטכניים העשירים של בית יציקת האותיות ה. ברתולד, נותנים לי את האפשרות לגשם את משאת נפשי מאז, ואני תקוה, שמכאן ולהבא תכלה החרגוניות המשעממת בסדור האותיות העבריות, ביחוד במודעות וכיוצא בזה, וצורת הדפוס העברי תתקרב ליפיותו של הדפוס במערב.

יוסף ששרקסקי

מנהל המחלקה האוריינטלית שבבית יציקת האותיות של ברתולד, חברת מניות.



פארווארט

נאך א לאנג יעריגער ארבעט האט זיך מיר איינגעגעבען אויסצופערטיגען דעם דאזיגען קאטאלאג. אלס צוגאב צום קאטאלאג פון העברעאישע און יודישע שריפטען, וועלכען איך האב ארויסגעגעבען אין אפריל 1924. דער קאטאלאג אנטהאלט ניט בלויז שריפטען, נאר אויך א סך ביישפילען ווי מען זאל די שריפטען באנוצען אין ביכער און פיינע דרוקארבעט.

די שריפטען אין דאזיגען קאטאלאג ענטשפרעכען דעם גייסט פון דער צייט און צוזאמען מיט אנדערע הירושים וועלכע ווערען דא פארגעלייגט וועלען זיי מיט-העלפען דער באנייאונג און פארפולקאמונג פון דער דרוקארבעט ביי אירען.

די אידישע שריפט איז א שיינע, נאר די איינטאניגקייט ביי וועלכער עס האלטען זיך די שריפטגיסער פארמאוסט זי. די גרויסע אנטוויקלונג פון דער דרוקארבעט אין די מערב לענדער האט נאר קיין השפעה ניט געהאט אה די אידישע דרוק ארבעט. און דוקא די אידישע שריפט איז איהרע פשוטע יסודות האט די מעגליכ-קייט זיך צו באנייען לויטן גייסט פון אונזער צייט.

מיין לאנגיאריגע פראקטיק, דורך די שטיצע פון די רייכע טעכנישע אויסארבייטונגען אין דער שריפט-גיסעריי פון דער פירמע בערטהאלד, גיבען מיר די מעגליכקייט צו פארוויקליבען מיין אלטען אידעאל. איך האט אז פון איצט אן וועט נעמען א ענדע צו דער לאנגווייליגער איינטאניגקייט אין דער אידישער שריפטגיסעריי, באזונדער אין מודעות א. ד. ג., און די פארמען פון אידישען שריפט וועלען זיך דערנענטערען צו דער שיינקייט פון אייראפעאישער שריפט.

יוסף טשערקאסקי

אנפירער פון דער אריענטאלישער אפטיילונג
פון דער שריפטגיסעריי ה. בערטהאלד א. ג.

אל הוד ושאל אותו מה רצונו מי הוא בעל השירה שאל הפרש אין השירה שיבת לאדם אחד החזיר הנשאל אלא הריהי של כמה סוחרים הנוסעים ממכה לבתיהם ואנו מלויים אותם במדבר מפני שכל מיני ריקים ופוחזים מדריכים פעמים את מנוחת הנוסעים הביאני נא אל הסוחרים בקש הוד אין הרבר בנדר האפשר עכשו השיב המנהל משום שצריכים אנו לנסוע בלי הפסק והסוחרים הרי הם מצויים אחרינו מהלך רבע שעה לפחות אבל אם יש ברצונך ללכת עמי עד שעת מנוחת הצהררים אז אמלא את משאלתך הוד לא השיב על דבריו כלום אלא נשל והוציא מקטרת ארבה שהיתה קשורה לאכפו והתחיל מעשן ומוציץ מציצות ארבות בשעה שהלך ורכב בחברתו מנהל החלוץ של השירה מנהל זה לא ירע מה לעשות לו לזר ולא הרהיב עין בנפשו לשאל אותו לשמו ואף על פי שבקש כמה תחבולות לבוא עמו ברברים ופתח ואמר אתה מעשן טבק משבח או פסיעתו של סוסף נאה היא היה הוד משיב לו תמיד קצרות "בן, בן" סוף סוף הגיעו אל המקום שרצו לנוח שם מנוחת הצהררים המנהל העמיד שומרים מבני חברתו ועמד עם הוד להמתין לשירה שלשים גמלים טעונים משא כבר עברו לפניהם בלויית מנהיגים מזינים אחריהם רכבו על סוסים יפים חמשת הסוחרים בעלי השירה רבם היו אנשים באים בימים מתונים ובעלי דעה מישבת למראית עין ואך אחד מהם נראה היה צעיר לימים יותר מכלם ועליו ומהיר מהם

פעם אחת היתה שירה עוברת ררך המדבר על פני המישור הרחב מקום שאין העין רואה אלא חול ושמים בלבד כבר הבחינה האזן ממרחק רב קול פעמוני הגמלים ומצלולת הבסף של הסוסים תימרת אבק עבה ההולכת לפניה בשדה את קרבתה וכשנשבה רוח ובקעה את תימרת האבק הבריקו כלי זין נוצצים ומלבושים בהירי המראה והיו מעוררים את העינים כך נגלתה השירה לפני אדם אחד שרכב ובא מן הצד וקרב אליה רוכב היה על סוס ערבי נאה המכסה בשמיכה של עור נמר מראה הפרש כלו אומד כבוד ומלבושיו מתאימים להדר תפארת סוסו צניף לבן המוקם רקמת זהב רבה עטוף לראשו מעילו ומכנסיו הרחבים ארמים כאש והרב עקמה בעלת נצב יקר תלויה לו על צדו צניפו היווד על פניו והעינים השחורות המבריקות מתחת לגבות עבנות והזקן הארך היווד לו מתחת לחסם כפוף שוו לו מראה אדם עז נפש ואמיץ לב כשהגיע הפרש סמוך לשירה ואין בינו ובין החלוץ העובר לפני השירה אלא חמשים פסיעות בקרוב דפק את סוסו והגיע לאור רגעים מועטים אל ראש המסע מראה זה היה בלתי מציני כל כך לראות פרש יחירי עובר במדבר עד ששומרי המסע בוני את כירוניהם לקראתו מחשש של התנפלות מה אתם רוצים לעשות קרא הפרש כשראה קבלת פנים זו של מלחמה שעורכים לו כלום סבורים אתם שאיש אחד יתנפל על שירתכם — מיד זקפו השומרים מתוך בשת פנים את כירוניהם כבתחילה ומנהלם קרב

למחרתו המשיכה השירה את דרכה בלי מפריע ולאחר שנהו מעמל הדרך באחת התחנות פתח שלים הוד ואמר אל מולי הצעיר שבחבורת הסוחרים אמנם אתה הצעיר בכלנו אלא שהנך עליו לב תמיד ואתה יודע בודאי מעשה נאה לברכה בו את דעתנו פתח פיד וספר לנו והשב את נפשנו העיפה משרב היום בכל לבי רוצה אני השיב מולי לספר לכם דבר שירנין את לבבכם ואולם אין לך מדה נאה לעול ימים ממדת הענותנות ולפיכך דיך קדימה להם לחברי הקשישים סלויקוס הריהו מתהלך תמיד בכבוד ראש ומסתיר הכל בחבו למה לא יספר לנו מה הוא הדבר המביא אותו לידי כבר ראש מרבה כל כך שמא יש בידינו להפיג את יגון נפשו אם שרוי הוא בכך ומוכנים אנו לעזור לאחינו אף אם הוא בעל אמונה אחרת סלויקוס סוחר יוני היה אדם באמצע שנותיו יפה מראה וחסין אלא שרוי הוא תמיד בכבוד ראש ואף על פי שלא היה מן המאמינים המושלמים מכל מקום אהבו אותו בני לויתו שכן היה מעורר רגש כבוד אליו בלבנות חבריו על ידי הלובו ומנהגיו אכן גרם היה האיש ואחרים מבני לויתו שערו בלבם שמום זה נסד עליו כבר ראש סלויקוס השיב על שאלתו של מולי הספוגה אמוז וחבה מלא אני חברת כבוד על ידי אמוז לבכם אין אני שרוי כלל בצער על כל פנים צער שכזה שיש בידכם להפיגו מלבי אכן משום שמולי מונה אותי כנראה במדה של כבר ראש לפיכך רוצה אני לספר לכם דבר שילמד עלי זכות אם בעל כבר ראש אני יותר משאר הבריות הנכם רואים שחסר אני ידי השמאלית פגם זה אינו מום מלדה אלא ידי נטלה ממני בימים הנוראים ביותר שבכל ימי חיי אם הקולר תלוי בצוארי ואם שלא בצדק שרוי אני מן היום ההוא במצב של כבר ראש יותר מכפי מצבי הרשות בידכם לדונני לאחר שתשמעו את המעשה ביד שנתגרמה סלויקוס השיב על

היה בלתי מצוי כל כך לראות פרש יחיד עובר במדבר עד ששומרי המסע כונו את בידוניהם לקראתו מחשש של התנפלות מה אתם רוצים לעשות קרא הפרש כשראה קבלת פנים זו של מלחמה שעורכים לו כלום סבורים אתם שאיש אחד יתנפל על שירתכם — מירד זקפו השומרים מתוך בשת פנים את בידוניהם כבתחלה ומנהלם קרב אל הזר ושאל אותו מה רצונו מי הוא בעל השירה שאל הפרש אין השירה שיכת לאדם אחר החזיר הנשאל אלא הריהי של כמה סוחרים הנוסעים ממכה לבתיהם ואנו מלויים אותם במדבר מפני שכל מיני ריקים ופחזים מדריכים פעמים את מנוחת הנוסעים הביאני נא אל הסוחרים בקש הזר אין הרבר בגרד האפשר עכשו השיב המנהל משום שצריכים אנו לנסוע בלי הפסק והסוחרים הרי הם מצויים אהרינו מהלך רבע שעה לפחות אבל אם יש ברצונך ללכת עמי עד שעת מנוחת הצהרים אז אמלא את משאלתך הזר לא השיב על דבריו כלום אלא נשל והוציא מקטרת ארבה שהיתה קשורה לאבפו והתחיל מעשן ומוצץ מציצות ארבות בשעה שהלך ורכב בחברתו של מנהל החלוץ של

פעם אחת היתה שירה עוברת דרך המדבר על פני המישור הרחב מקום שאין העין רואה אלא חול ושמים בלבד כבר הבחינה האזן ממרחק רב קול פעמוני הגמלים ומצלול הכסף של הסוסים תימרת אבק עבה ההולכת לפניו בשרה את קרבתה וכשנשבה רוח ובקעה את תימרת האבק הבריקו כלי זין נוצצים ומלבושים בהירי המראה והיו מעוררים את העינים כך נגלתה השירה לפני אדם אחר שרכב ובא מן הצד וקרב אליה רוכב היה על סוס ערבי נאה המבטח בשמיכה של עור נמר מראה הפרש כלו אומר כבוד ומלבושיו מהאימים להדר תפארת סוסו צניף לבן המרקם רקמת זהב רבה עטוף לראשו מעילו ומכנסיו הרחבים ארמים כאש וחרב עקמה בעלת נצב יקר תלויה לו על צדו צניפו היורד על פניו והעינים השחורות המבריקות מתחת לגבות עבותות והזקן הארוך היורד לו מתחת לחטם כפוף שני לו מראה אדם עז נפש ואמיץ לב כשהגיע הפרש סמוך לשירה ואין בינו ובין החלוץ העובר לפני השירה אלא חמשים פסיעות בקרוב דפק את סוסו והגיע לאחד רגעים מועטים אל ראש המסע מראה זה

האט אים געפונען א מלאך פון גאט און געזאגט צו אים וואוואהין גייסטו און וועמען זוכסטו זאגט יוסף צום מלאך איך זוך מיינע ברידער טאמער ווייסטו וואו זיי וויינדן האט דער מלאך געזאגט צו אים איך האב גע- זעהן דייןע ברידער און איך האב געהערט פון זיי אז זיי האבען געזאגט אז זיי וועלען גיין קיין דותן יוסף האט צוגעהערט די רייד פון מלאך און איז געגאנגן קיין דותן און האט דארט געפונען זיינע ברידער נור איידער יוסף איז צוגעקומען צו זיינע ברידער האבען זיי אים דערזעהן פונדערווייטנס האט שמען געזאגט צו זיי אט גייט דער מענטש פון די חלומות לאמיר גייען און מיר וועלן אים הרגענען און אריינזארגן אין א גרוב וואס דא איז פאראנען און אויב אינער פאטער וועט אונז פרעגן וועלן מיר זאגן אז א היה רעה האט אים אויפגעגעסן ווי ראובן האט דערהערט די דאזיגע רייד וואס די ברידער האבן גערעדט אויף יוספן האט

און עס איז געווען אמא זיינען די קינדער פון יעקבן געגאנגען וויינדן די שאף אין שבם און האבן זיך דארט פארזאמט ווי יעקב האט געזעהן אז זיי זאמען זיך זייער אין שבם און די צייט וואס זיי וואלטן באדארפט אהיימקומען איז שוין זייער לאנג פארביי האט ער זיך געטראכט אין הארצן טאמער זיינען אויפגעשטאנען די לייט פון שבם און האלטן מלחמה מיט מיינע קינדער האט יעקב גערופן זיין זון יוסף און געזאגט צו אים פארוואר דייןע ברידער וויינדן די שאף ארום דער שטאט שבם און זיי זאמען זיך זייער לאנג גיי און זעה וואס זיי טוען און די וועסט קומען צוריק וועסטו מיר דערציילן וואס זיי מאכן און יעקב האט אוועקגע- שיקט זיין זון יוסף פון טאל חברון קיין שבם יוסף איז געגאנגען אויפן פעלד פון שבם אבער ער האט זיינע ברידער ניט געפונען דערווייל האט ער אראפגעאירט פון וועג און האט גאר ניט געוואוסט וואוואהין ער גייט

און עס איז אמאל געווען זיינען די קינדער פון יעקבן געגאנגען וויינדן די שאף אין שבם און האבן זיך דארט פארזאמט ווי יעקב האט געזעהן אז זיי זאמען זיך זייער אין שבם און די צייט וואס זיי וואלטן באדארפט אהיימקומען איז שוין לאנג פארביי האט ער זיך געטראכט אין הארצן טאמער זיינען אויפגעשטאנען די לייט פון שבם און האלטן מלחמה מיט מיינע קינדער האט יעקב גערופן זיין זון יוסף און געזאגט צו אים פארוואר דייןע ברידער וויינדן די שאף ארום דער שטאט שבם און זיי זאמען זיך זייער לאנג גיי און זעה וואס זיי טוען און די וועסט קומען צוריק וועסטו מיר דערציילן וואס זיי מאכן און יעקב האט אוועק געשיקט זיין זון יוסף פון טאל חברון קיין שבם יוסף איז געגאנגען אויפן פעלד פון שבם אבער ער האט ניט געפונען זיינע ברידער דערוויילע האט ער אראפגעאירט פון וועג און האט גאר ניט געוואוסט וואוואהין ער גייט האט אים געפונען א מלאך פון גאט און געזאגט צו איהם וואוואהין גייסטו און וועמען זוכסטו זאגט יוסף צום מלאך איך זוך מיינע ברידער טאמער ווייסטו וואו זיי וויינדן האט דער מלאך געזאגט צו אים איך האב געזעהן דייןע ברידער און איך האב געהערט פון זיי אז זיי האבן געזאגט אז זיי וועלן גיין דותן יוסף האט צו גע- הערט די רייד פון מלאך און איז געגאנגען קיין דותן און האט דארט געפונען זיינע ברידער

סֵתֵם 10 פִּינְקֵט דִּירְבֶּשְׂאָסֶן 6 פִּינְקֵט 83966 Nr.

כְּדֵי שֶׁנִּכְבַּל לַעֲמוּד עַל מַהוּתָהּ הַפְּנִימִית שֶׁל תְּנוּעַת הַתְּחִיָּה הַתּוֹסֶסֶת
בְּזִמְנָן הַזֶּה בְּעַם יִשְׂרָאֵל נִצְיִיר לַעֲצֻמְנוֹ לְרַגֵּעַ שְׁעַם יִשְׂרָאֵל לֹא הֵלֵךְ
בְּגוֹלָה מִיָּמָיו אֲלֵא יוֹשֵׁב עַד הַיּוֹם הוֹבּוֹ כְּבוֹלוֹ בְּאַרְץ־יִשְׂרָאֵל וְהִרְיָהוּ
אֶחָד מֵעַמֵי־הַמְּזֻרָה בְּעֵלְי תְּרֻבּוֹת קְדוּמָה שֶׁהִיְתָה גְּדוּלָה בְּעֵבֶר וּמְבוֹרָצַת
בְּהוּוּה דוֹגְמַת הָעֵרְבִיאִים הַסִּינִיִּים וְשֶׁאֵר הָעַמִּים מֵהוֹדוֹ וְעַד כּוּשׁ אֵינְן סִפְקוּ
שֶׁגַם בְּאוֹפֵן כַּזֶּה הִיְתָה תְּנוּעַת הַהִשְׁכָּלָה קְמוּה בְּיִשְׂרָאֵל בְּמוֹקְדָם אִוּ בְּמֵאוֹהָר
בְּצוּרָה פְּלוֹנִית אִוּ אֶלְמוֹנִית וְדֹאֵי בְּמִשְׁךְ הַמֵּאָה הַתְּשַׁע עֶשְׂרֵה וּבְצוּרָה זֹו

סֵתֵם 12 פִּינְקֵט דִּירְבֶּשְׂאָסֶן 8 פִּינְקֵט 83967 Nr.

סֵפֶר הַדָּשׁ יֵצֵא לְאוֹר וְנִתְקַבַּל לְמִכִּירָה אֲגֵרוֹת דוּד פְּרִישְׁמֵן
עִם תְּמוֹנָתוֹ וְעֵצֶם כֶּתֵב יִדּוֹ נִעְרְבוּ בְּצֻרוֹף תּוֹלְדוֹת פְּרִישְׁמֵן
מִבּוֹא הַקְּדָמוֹת וְהָעֵרוֹת עַל יְדֵי מִלְּאֲכֵי בְּסֵפֶר זֶה יִקְשִׁיב
הַקּוֹרֵא לְשִׁיחָתוֹ שֶׁל פְּרִישְׁמֵן הַחֲדָה וְהַשְּׁנוֹנָה אוֹתָהּ הַשִּׁיחָה
הַיִּפָּה הַמְּעוֹרְבָה צֶל אִירוֹנִיָּה קֵלָה וְלִירִיוֹת שֶׁל מִשׁוֹרֵר
הוֹלֵם וְכוֹאֵב הַרְשׁוֹת לוֹמֵר שְׁאוּסֵף אֵלוֹ הָאֲגֵרוֹת שֶׁנִּכְתְּבוּ עַל

סֵתֵם 16 פִּינְקֵט 83968 Nr.

אֵינְן הַבְּדֵל בְּאוֹשֵׁר הָאָדָם בְּעוֹלָם בֵּינְן הָעִשְׂוִירִים
וּבֵינְן הָעֵנִיִּים הָעֵנִי סוֹבֵל אֲךָ גַּם הָעִשְׂוִיר סוֹבֵל לֹא
פָּחוֹת מִמֶּנּוּ וְהַהֲבֵדֵל הוּא רַק בְּזֶה שִׁזָּה מֵת בְּלֹא
עֵתוֹ מִחֶסֶר כֹּל וְזֶה נִחְנַק מִשְׁפַּע רַב

סֵתֵם 20 פִּינְקֵט 83969 Nr.

רַחֵם יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ וְעַל
יְרוּשָׁלַיִם עִירְךָ וְעַל צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדְךָ
וְעַל מִלְּכוּת בֵּית דָּוִד מִשִּׁיחָךָ וְעַל
הַבַּיִת הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ שֶׁנִּקְרָא שְׁמֶךָ

כֹּל יִשְׂרָאֵל יֵשׁ לֶחֶם חֶלֶק לְעוֹלָם
 הֵבֵא שְׁנֵאמֹר וְעַמֶּד כֹּלֵם צַדִּיקִים
 לְעוֹלָם יִירָשׁוּ אֶרֶץ נֹצֵר מִטְּעֵי
 מַעֲשֵׂה יְדֵי לְהַתְּפֹאֵר. מִשֵּׁה קִבֵּל

מִזֵּה טָבוּ אוֹהֵלֵיךְ יַעֲקֹב
 מִשְׁכַּנְתֶּיךָ יִשְׂרָאֵל וְאֲנִי
 בָּרַב חֶסֶד אֲבֵא בֵיתְךָ

בְּרֵאשׁ אֲשֶׁמֹודֹות
 וְלִכֹּל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל

רמבם

Nr. 83949 מונקט 10 רמבם

נולדתי בקונסטנטינופול אבי היה מתרנמן בשער המלך והיה מתעסק דרך אנב בעסק נאה של מיני בשמים ומשי מהנך היה אותי בחנוך מתקן קצת היה מלמדני בעצמו וקצת למד אותי אחד הבהנים שלנו מתחלה היה סבור להביץ אותי לקבלת חנותו לעתיד לבא אבל משום שנתגלו אצלי בשרונות גדולים מכפי מה שקוה עמד והועיד אותי על פי עצת ירדיו

Nr. 83951 מונקט 16 רמבם

מימי לא ראיתי סופר ששמו נתפרסם ב"ב בעמו והוא מוקף מכירים ומיודעים כל כך הרבה כמו גלקטיון איץ מספר להללו שמתפארים שהם מידידיו וממקורביו ואיך אחד בהם שלא ישתבח שלו דוקא חבה יתרה נודעת הימנו

Nr. 83953 מונקט 24 רמבם

אביו של הפילוסוף דוד היה יהודי ארוק וגמפרץ חונך בילדותו ברוח היהדות החר דית בהגיעו לבר מצוה פרק

Nr. 83954 מונקט 36 רמבם

רחם נא יי אלהינו על ישראל
עמך ועל ירושלים עירך ועל

Nr. 83955 מונקט 48 רמבם

זכרון יעקב ארץ ישראל

Nr. 83973 פונקט 10 רחל

פעם אחת היה שוליא של חיטים ולבקק שמו בחור בהלבה שלמד את מלאכתו אצל אמץ מומחה באלבסנדריה אי אפשר היה להגיד עליו שלא ידע בהונק תורת המהט להפך מביץ היה להוציא מתחת ידו דבר מתקן אף היו עושים לו עול אלו הוציאו עליו לעז שרשלן הוא ארר בא

Nr. 83974 פונקט 16 רחל

העבודה החנוכית הזאת מרובה היא וכבדה איך אנו רשאים להבטל מימנה ולבזבז זמננו בחקירות על רוח היהדות ומהותה וכיצד רק להשכינה בחנוך והיהדות הולבת

Nr. 83975 פונקט 24 רחל

העבודה החנוכית הזאת מרבה וכבדה איך אנו רשאים להבטל מימנה ולבזבז זמננו

Nr. 83976 פונקט 36 רחל

ילקוט ספורים חדשים הוצאת צנטרל ברלין

Nr. 83977 פונקט 48 רחל

מרבז הפועלים



טאטענשריפט רחל

פארייז פון יידישע ליטעראטן און זשורנאליסטן

זונטיק, דעם 8 פעברואר, זייגער 9 אווענר
ארטיסטישער אווענר
 דאס באוואוסטע "עזאל" קינסטלער-פאר

בילעטן שוין צו בעקומען ביי דער קאסע פון פארייז

שריפט ברייטע סתם

ה. בערטהאלד אג — H. BERTHOLD AG

מאיר וייץ פתח תקווה

משרד מרכזי: ירושלים / סניפים: תל-אביב, יפו

בית לפסנתרים ובגורות

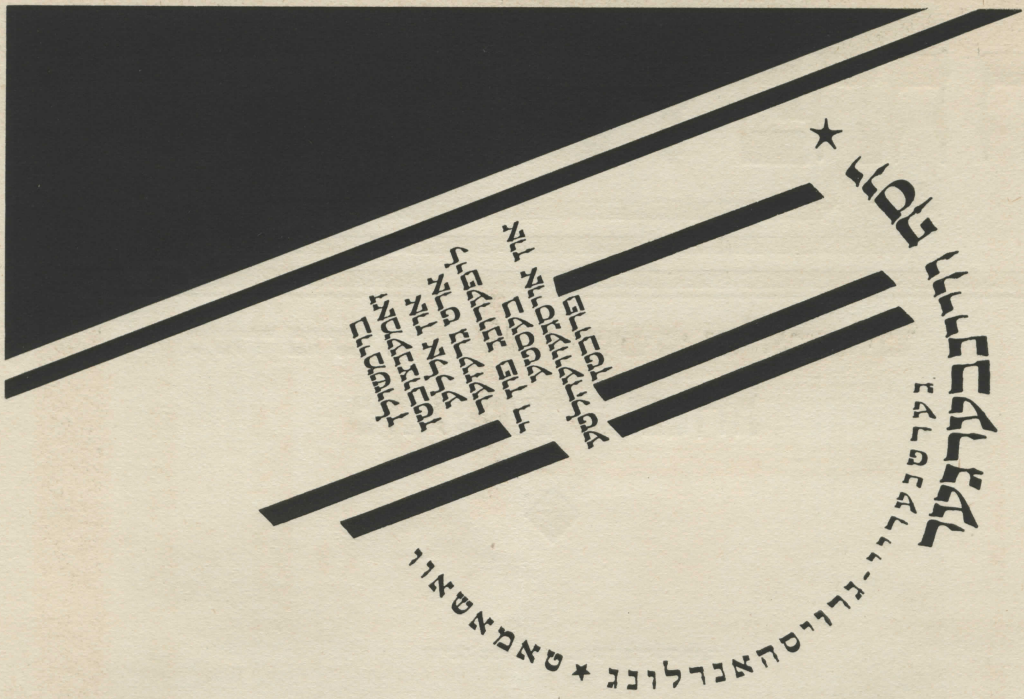


שריפט שמאלע רמבם אויז ברייטע סתם

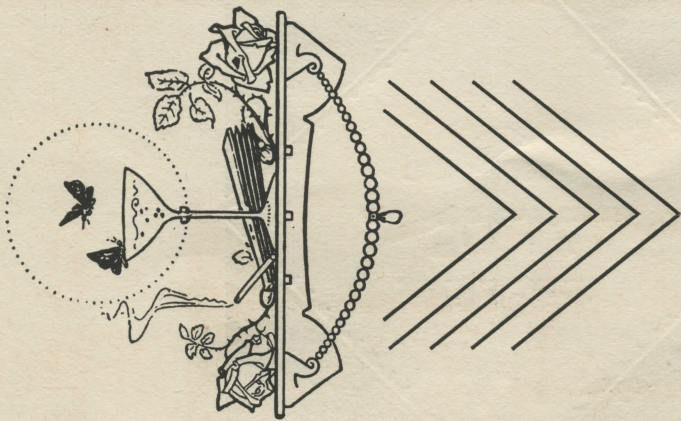
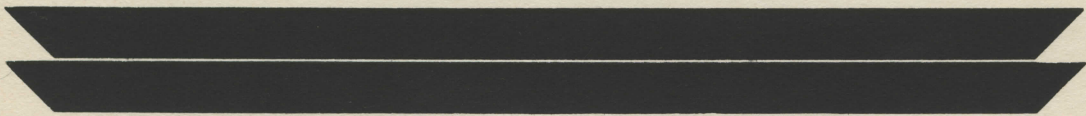


שריפט ברייטע סתם

H. BERTHOLD AG — ה. בערטהאלד אג



הודעת פרסום



יוליוס סלאוואצקי - שטרואססע 69
פריז, מרסל, פריז
מעטרה פני
 רעספער ון אנהאזער

הודעת פרסום



התכתב לטלגרמות: ירושלים-תלפיות, מאיר סדן, רחוב ציון

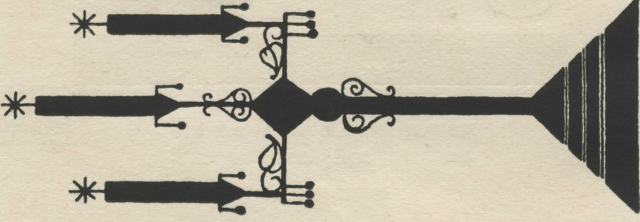


מפעלי האחים
אברהם ויצחק שטיין

ירושלים רחוב ציון • סניפים: חיפה / צפת

טאטטנטירוס רחל

הז המשוחזרת



צורה-מורה
ברות זהר

טאטטנטירוס רחל

די
וויעבער
נייע ווארשטאטן

פאר

קינסטלערישע מעטאל
ארבעטן און קירבען-גערעטען
מארערנע צייליר ארבעטן
פון בעסטע איידעלסטע
און נישטאיידעלסטע
מעטאלן יעדער
געצייבנעטע

ארט

פרידריכסגאסע 3 *

דריטער בעצירק *

עקיבא וויינבערג און יהודה ב"ץ

אנפערטיגונג פון גאלוואנקן פאר בלערליי דרוקסארטן



טריפט ברייטע סתם און שמאלע רמבם

שפונט

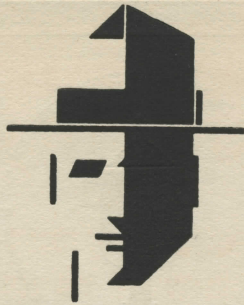
אוטומובילים
ירושלים

טניפים: חיפה - צפת - טבריה - תל-אביב / המרכז לסיטונות בירושלים רחוב נס ציונה
מחסן בתל-אביב: רחוב יוסף טרומפלדור



טריפט ברייטע סתם און שמאלע רמבם

H. BERTHOLD AG — ה. בערטהאלד אג



מיט באוואונדערונג

שטייט איהר פאר מיינעם שויפענסטער, ווען איהר דאריין די שיינע, מאדערנסטע הערן און דאמען-היטמארעלן ערבליקט

מארעלהויז "טריאומף" ווארשא • בעדליץ

שריפט שמאלע רמבם



מציע את השבועון של ילדים "הקשת" עשיר במדור לשיחות להשגת נביל מקום מודדו 8 גר.

שריפט ברייטע סתם



עס איז שוין ערשינען דער
ערשטער נומער אונזערער
שריפט פאר קונסט, מוזיק,
ליטעראטור, וויסנשאפט

פערשאפט לעזער פאר די
וויבטיגסטע אילוסטרויטע
און וויסנשאפטליכע חדש
בלעטער! ליבט איז לעבן!

דער ליבטיגער שטראהלער

ארויסגעגעבן פון פערלאגס-געזעלשאפט „דער ליבטיגער שטראהלער“ אין טאמאשאוו-מאז
רעדאקציע און ארמיניסטראציע אין בערלין-וויילמערסדארף, בראנדענבורגישע-שטראסטע
פיליאלן דער רעדאקציע אין ווארשא, מארשאלקאווסקא-גאס / ווילנא, גענאווסקא-גאס

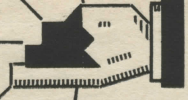
שריפט ברייטע סתם



שאטטענשריפט רחל

נעזעלשאפט פאר גראפישע אינדוסטרי אין ליטא. פאבריקן: אין ווילנא, מיציקעוויטש-נאס.

אלקס אין איינער האנד



קופפערהוק

די איינעלסטע דעמאנדיקאציע-
סקענין אין אונטערזיכס קונסט-
לעיישער איינספירונג באוויי-
רעיס גענוגט פאר קונסטלעכער
און דעליאטאמער אין שווארץ און
בלענדיג מארב / בילדער / רע-
קלאמע / פלאקאט / דעקלאמע
קאסאלאטן / וויסענשאפטליכע
קונסט - בילדאנן / קעס - ליבלייט

בוכבינדער ארבעט

האנד אין מאשינענאייבערע
יעדער אים ביכער און ווערק
דעקלאמע און סחורה פאקונגן/
מארטירענע פערעיאציען/
קארטאגאן / גרויסער לאגער
אין פארבינדן און וויסן פאמיינ
און קארטאס אייגענע מא-
בויאציען / ליניעאנטאט
און קארטא-ביכער איינספירונג

ליטאגראפיע ארטיקל

מאקונג און יעדער אים עט-
קעסן / סעציעאליסט: פלא-
קאסן אין סטיין אדער אפטיק
דורך ליט אייגענע און גענע-
בענע קונסטלעך צייכונגען /
דאס פאמאליטאגראפיע אי-
בערטראגונג-סטעם צום די
איינפירונגעס ווידעגנ-
בונג און דרוק איינספירונג

בעמינאפישע זאכן

אויטאטיאן אין ציגן און קומ-
מער / דריי און בענאפאנ-
עטונגען / סטיין-עטונגען /
די אפיקאציע דעסונס פאר
מאנעלראפטיק פארלאגן /
בערענענענע פון קלישעס
און פארוואפאלאטיק, אויער
ניקלסטעראטיאן (לויטן סיסט.
פון ווינקלער) / בעסאל לאגער

בוכדוקער ארבעט

בלענדיג וויקואבן פאר אילע
בווקן / באשירן און ביבער
פראבאנדעקע / ערשטקלאסיג
אויסגעוויסע ווערבע דרוק-
סארטן / סעציעאליסט: די
מאנהענדעסע פארהאנדענע
זשורנאלן / אלע דעקלאמע
פאר געשעפט און האטעלס /
אילוסטירטע מוסטער-ביכער



*
 אמנות גנים
 רבודה
הירשפלד
 מחסן בודשה רחוב מילא

שריפט ברייטע סתם

אויך
איבער
ספארט באוועגונגן

שרייבט די קינדערשריפט דער, רעגן-
 באנד, וועלכע איז שטארק באקאנט
 צווישן די קינדער קרייזן. פר. 28 גר.
 צו באציהען אין אללע בוכהאנדלונגן
 און ארמיניסטראציע, ירושלים-גאס 2

שריפט שמאלע רמבם

H. BERTHOLD AG — ה. בערטהאלד אג

רהעאומאטיוזם • רייסן • אישיאס • גיבט



היילן אוזן "פיבטאל" קיינמאהל נישט

טריפט שמאלע ראמבאם



טריפט מאנקיע אוזן מעסע סתם

H. BERTHOLD AG — ה. בערטהאלד אג

